



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 27 मार्च, 2004/7 चैत्र, 1926

विधि विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 27 मार्च, 2004

संख्या एल० एल० आर० डी० (6)-4/2004-लेज.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए दिनांक 26-03-2004 को अनुमोदित हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, 2004 (2004 का विधेयक संख्यांक 1) को वर्ष 2004 क अधिनियम संख्यांक 6 के रूप में संविधान के अनुच्छेद 348 (3) के अधीन उसके अंग्रेजी प्राधिकृत पाठ सहित हिमाचल प्रदेश राजपत्र (असाधारण) में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,

सुरेन्द्र सिंह ठाकुर,  
सचिव (विधि)।

**हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 2004****खण्डों का क्रम****खण्ड :**

1. संक्षिप्त नाम ।
2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से वित्तीय वर्ष 2003-2004 के लिए 1,94,59,61,010 रुपए की और राशि जारी करना ।
3. विनियोग ।

**अनुसूची ।**

2004 का अधिनियम संख्यांक 6

## हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 2004

(राज्यपाल महोदय द्वारा तारीख 26 मार्च, 2004 को यथा अनुमोदित)

31 मार्च, 2004 को समाप्त होने वाले वित्तीय वर्ष के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से सेवाओं के लिए कतिपय अतिरिक्त धनराशियों के संदाय को प्राधिकृत करने और उनका विनियोग करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के पचपनवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 2004 है।

संक्षिप्त  
नाम।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुसूची के तृतीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट से अनधिक धनराशियों जिनका योग 1,94,59,61,010 रुपए (एक सौ चरानवें करोड़, उन्नसठ लाख, इकसठ हजार दस रुपए) है, संदत्त और उपयोजित की जाएं, जिनका वित्तीय वर्ष 2003-2004 की अवधि में अनुसूची के द्वितीय स्तम्भ में विनिर्दिष्ट सेवाओं और प्रयोजनों से सम्बन्धित प्रभावों को चुकाने के लिए उपयोग किया जाएगा।

हिमाचल  
प्रदेश राज्य  
की संचित  
निधि में से  
वित्तीय वर्ष  
2003-  
2004  
के लिए  
1,94,59,  
61,010  
रुपए की  
और राशि  
जारी  
करना।

3. इस अधिनियम द्वारा हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से मदत्त और उपयोजित किए जाने के लिए प्राधिकृत धनराशियों का इस अधिनियम की धारा 2 के अधीन विनिर्दिष्ट अवधि से सम्बन्धित अनुसूची में अभिव्यक्त सेवाओं और प्रयोजनों के लिए और विनियोजन किया जाएगा।

विनियोग।

अनुसूची  
(धारा 2 और 3 देखें)

1 मांग संख्या	2 सेवाएं और प्रयोजन	3 निम्नलिखित राशियों से अनधिक		
		विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभारित	जोड़
		रुपए	रुपए	रुपए
1	विधान सभा (राजस्व) (पूंजी)	30,40,000 95,00,000	5,15,000 —	35,55,000 95,00,000
2	राज्यपाल और मन्त्री परिषद् (राजस्व)	61,50,000	10,80,000	72,30,000
3	न्याय प्रशासन और (राजस्व) निर्वाचन	5,17,68,000	73,71,000	5,91,39,000
4	सामान्य प्रशासन (राजस्व)	2,41,28,000	—	2,41,28,000
5	भू-राजस्व और जिला प्रशासन (राजस्व) (पूंजी)	3,56,81,000 1,50,00,000	— —	3,56,81,000 1,50,00,000
6	आबकारी और कराधान (राजस्व)	47,92,000	—	47,92,000
7	पुलिस और सम्बन्ध संगठन (राजस्व)	9,41,46,825	2,30,643	9,43,77,468
8	शिक्षा (राजस्व)	15,49,15,000	—	15,49,15,000
9	स्वास्थ्य और परिवार कल्याण (पूंजी)	1,00,00,000	—	1,00,00,000
10	लोक निर्माण—भवन (राजस्व)	1,57,86,000	—	1,57,86,000
11	कृषि (राजस्व)	3,04,87,000	—	3,04,87,000
12	उद्यान (राजस्व)	6,30,55,000	—	6,30,55,000
13	सिचाई और बाढ़ नियन्त्रण (राजस्व) (पूंजी)	4,00,000 —	— 9,62,069	4,00,000 9,62,069
14	पशुपालन, दुग्ध विकास एवं (पूंजी) मत्स्य	—	77,558	77,558
15	योजना एवं पिछड़ा क्षेत्र (राजस्व) उप-योजना (पूंजी)	5,69,11,000 3,57,18,000	— —	5,69,11,000 3,57,18,000
16	वन और वन्य जीवन (राजस्व) (पूंजी)	2,000 20,93,000	— —	2,000 20,93,000
17	सड़कें और पुल (राजस्व)	4,14,000	14,82,862	18,96,862
18	आपूर्ति, उद्योग और खनिज (राजस्व)	4,57,93,000	—	4,57,93,000
19	सामाजिक न्याय एवं (राजस्व) अधिकारिता	4,30,82,926	—	4,30,82,926
20	ग्रामीण विकास (राजस्व)	4,38,63,000	—	4,38,63,000
23	जल और विद्युत विकास (राजस्व) (पूंजी)	61,27,000 1,00,00,000	— —	61,27,000 1,00,00,000
24	मृदण और लेखन सामग्री (राजस्व)	3,06,000	—	3,06,000
26	पर्यटन और नागर विमानन (राजस्व)	14,00,000	—	14,00,000
27	श्रम, रोजगार और प्रशिक्षण (राजस्व)	1,30,595	—	1,30,595
28	जलापूर्ति, मफाई, आवास (राजस्व) और नगर विकास (पूंजी)	8,13,41,000 50,12,32,000	— 83,58,000	8,13,41,000 50,95,90,000

1	2	3		
		रुपए	रुपए	रुपए
29	वित्त (राजस्व)	40,20,000	7,000	40,27,000
	(पूजी)	—	43,40,48,532	43,40,48,532
30	विविध सामान्य सेवाएं (राजस्व)	5,23,63,000	—	5,23,63,000
	(पूजी)	54,69,000	—	54,69,000
31	जनजातीय विकास (राजस्व)	2,70,02,000	—	2,70,02,000
	(पूजी)	5,57,12,000	—	5,57,12,000
	कुल जोड़	1,49,18,28,346	45,41,32,664	1,94,59,61,010
	(राजस्व)	84,71,04,346	1,06,86,505	85,77,90,851
	(पूजी)	64,47,24,000	44,34,46,159	1,08,81,70,159

---

*AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT***THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION ACT, 2004****ARRANGEMENT OF SECTIONS***Sections :*

1. Short title.
2. Issue of a further sum of Rs. 1,94,59,61,010 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the financial year 2003-2004.
3. Appropriation.

**THE SCHEDULE.**

Act No. 6 of 2004

**THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION ACT, 2004**

(As Assented to by the Governor on Dated 26th March, 2004)

AN  
ACT

*to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the services for the financial Year ending on the 31st day of March, 2004.*

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Fifty-fifth year of the Republic of India, as follows :—

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation Act, 2004.

Short title

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, there may be paid and applied further sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rs. 1,94,59,61,010 (one hundred and ninety four crore, fifty nine lakh and sixty one thousand and ten rupees only) towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 2003-2004 in respect of the services and purposes specified in column (2) of the Schedule.

Issue of a further sum of Rs. 1,94,59,61,010 out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the financial year 2003-2004.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh by this Act shall be further appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the period specified under section 2 of this Act.

Appropriation.

## THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

1 Demand No.	2 Services and purposes	3 Sums not exceeding		
		Voted by the Legislative Assembly	Charged on the Conso- lidated Fund	Total
		Rs.	Rs.	Rs.
1	Vidhan Sabha (Revenue)	30,40,000	5,15,000	35,55,000
	(Capital)	95,00,000	—	95,00,000
2	Governor and Council of Ministers (Revenue)	61,50,000	10,80,000	72,30,000
3	Administration of Justice and Election (Revenue)	5,17,68,000	73,71,000	5,91,39,000
4	General Administration (Revenue)	2,41,28,000	—	2,41,28,000
5	Land Revenue and District Administration (Revenue)	3,56,81,000	—	3,56,81,000
	(Capital)	1,50,00,000	—	1,50,00,000
6	Excise and Taxation (Revenue)	47,92,000	—	47,92,000
7	Police and Allied Organisations (Revenue)	9,41,46,825	2,30,643	9,43,77,468
8	Education (Revenue)	15,49,15,000	—	15,49,15,000
9	Health and Family Welfare (Capital)	1,00,00,000	—	1,00,00,000
10	Public Works—Building (Revenue)	1,57,86,000	—	1,57,86,000
11	Agriculture (Revenue)	3,04,87,000	—	3,04,87,000
12	Horticulture (Revenue)	6,30,55,000	—	6,30,55,000
13	Irrigation and Flood Control (Revenue)	4,00,000	—	4,00,000
	(Capital)	—	9,62,069	9,62,069
14	Animal Husbandry, Dairy Development and Fisheries (Capital)	—	77,558	77,558
15	Planning and Backward Area Sub-Plan (Revenue)	5,69,11,000	—	5,69,11,000
	(Capital)	3,57,18,000	—	3,57,18,000
16	Forest and Wild Life (Revenue)	2,000	—	2,000
	(Capital)	20,93,000	—	20,93,000
17	Roads and Bridges (Revenue)	4,14,000	14,82,862	18,96,862
18	Supplies, Industries and Minerals (Revenue)	4,57,93,000	—	4,57,93,000
19	Social Justice and Empowerment (Revenue)	4,30,82,926	—	4,30,82,926



1	2		3		
			Rs.	Rs.	Rs.
20	Rural Development	(Revenue)	4,38,63,000	—	4,38,63,000
23	Water and Power Development	(Revenue)	61,27,000	—	61,27,000
24	Printing and Stationery	(Capital)	1,00,00,000	—	1,00,00,000
26	Tourism and Civil Aviation	(Revenue)	3,06,000	—	3,06,000
27	Labour, Employment and Training	(Revenue)	14,00,000	—	14,00,000
28	Water Supply, Sanitation, Housing and Urban Development	(Revenue)	1,30,595	—	1,30,595
29	Finance	(Revenue)	8,13,41,000	—	8,13,41,000
30	Miscellaneous General Services	(Capital)	50,12,32,000	83,58,000	50,95,90,000
31	Tribal Development	(Revenue)	40,20,000	7,000	40,27,000
		(Capital)	—	43,40,48,532	43,40,48,532
		(Revenue)	5,23,63,000	—	5,23,63,000
		(Capital)	54,69,000	—	54,69,000
		(Revenue)	2,70,02,000	—	2,70,02,000
		(Capital)	5,57,12,000	—	5,57,12,000
	Grand Total		1,49,18,28,346	45,41,32,664	1,94,59,61,010
	(Revenue)		84,71,04,346	1,06,86,505	85,77,90,851
	(Capital)		64,47,24,000	44,34,46,159	1,08,81,70,1

